Porównanie tłumaczeń Łukasza 1:64

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | został otworzone zostały otworzone zaś usta jego od razu i język jego i mówił błogosławiąc Boga |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I natychmiast zostały mu otwarte usta i (rozwiązany) język,\* i przemówił, wielbiąc Boga.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Otwarte zostały zaś usta jego od razu i język jego, i mówił błogosławiąc Boga.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | został otworzone (zostały otworzone) zaś usta jego od razu i język jego i mówił błogosławiąc Boga |

1. 1) <x>330 24:27</x>; <x>480 7:35</x>; <x>490 1:20</x> [↑](#footnote-ref-2)